

No. 23345. Multilateral

PROTOCOL ON ROAD MARKINGS, ADDITIONAL TO THE EUROPEAN AGREEMENT SUPPLEMENTING THE CONVENTION ON ROAD SIGNS AND SIGNALS. GENEVA, 1 MARCH 1973 [United Nations, Treaty Series, vol. 1394, I-23345.]

ACCESSION (WITH DECLARATIONS AND RESERVATIONS)

Cyprus

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 16 August 2016

Date of effect: 16 August 2017

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 August 2016

N° 23345. Multilatéral

PROTOCOLE SUR LES MARQUES ROUTIÈRES, ADDITIONNEL À L'ACCORD EUROPÉEN COMPLÉTANT LA CONVENTION SUR LA SIGNALISATION ROUTIÈRE. GENÈVE, 1^{ER} MARS 1973 [Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1394, I-23345.]

ADHÉSION (AVEC DÉCLARATIONS ET RÉSERVES)

Chypre

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 août 2016

Date de prise d'effet : 16 août 2017

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 16 août 2016

Declarations and reservations:

Déclarations et réserves :

[TEXT IN ENGLISH – TEXTE EN ANGLAIS]

“... the Government of the Republic of Cyprus makes the following declarations and reservations in relation to article 9 and the technical provisions of the Protocol on Road Markings, additional to the European Agreement supplementing the 1968 Convention on Road Signs and Signals done on 1st March 1973:

1. The Republic of Cyprus does not consider itself bound by the provisions of article 9 of the Protocol on Road Markings of 1973, additional to the European Agreement of 1971 supplementing the Convention on Road Signs and Signals of 1968.
2. The Republic of Cyprus declares that the diagrams can be inverted as appropriate.
3. Annex (of the Protocol on Road Markings), paragraph 5. Ad. Article 28 of the Convention.
The Republic of Cyprus reserves the right to interpret the use of continuous or broken line on the kerb or on the edge of the carriageway for parking purposes.
4. Annex (of the Protocol on Road Markings), paragraph 5. Ad. Article 29 of the Convention.

The Republic of Cyprus does not consider itself bound by the provision that the road markings shall be white.

The Republic of Cyprus does not consider itself bound by the provision that the zigzag lines showing places where parking is prohibited shall be yellow.

5. Annex (of the Protocol on Road Markings), paragraph 7. Ad. Annex 8 to the Convention (Road Markings) – Chapter II (Longitudinal markings) Paragraph 6.
The Republic of Cyprus does not consider itself bound by the provision that the distinction between (i) “Outside built-up areas” and (ii) “In built-up areas” shall not apply.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

... le Gouvernement de la République de Chypre fait les déclarations et réserves suivantes relatives à l'article 9 et aux dispositions techniques du Protocole sur les marques routières, additionnel à l'Accord européen complétant la Convention de 1968 sur la signalisation routière, fait le 1er mars 1973 :

1. La République de Chypre ne se considère pas liée par les dispositions de l'article 9 du Protocole sur les marques routières de 1973, additionnel à l'Accord européen de 1971 complétant la Convention de 1968 sur la signalisation routière.
2. La République de Chypre déclare que les diagrammes peuvent être inversés selon qu'il conviendra.
3. Annexe (du Protocole sur les marques routières), paragraphe 5. Ad. Article 28 de la Convention.

La République de Chypre se réserve le droit d'interpréter l'utilisation de lignes continues ou discontinues sur la bordure du trottoir ou sur le bord de la chaussée à des fins de stationnement.

4. Annexe (du Protocole sur les marques routières), paragraphe 5. Ad. Article 29 de la Convention.

La République de Chypre ne se considère pas liée par les dispositions qui stipulent que les marquages routiers doivent être blancs.

La République de Chypre ne se considère pas liée par les dispositions qui stipulent que les lignes en zigzag indiquant les emplacements où il est interdit de stationner doivent être jaunes.

5. Annexe (du Protocole sur les marques routières), paragraphe 7. Ad. Annexe 8 à la Convention (Marques routières) – chapitre II (Marques longitudinales), paragraphe 6.

La République de Chypre ne se considère pas liée par les dispositions qui stipulent que la distinction entre (i) « En dehors des agglomérations » et (ii) « dans les agglomérations » ne s'applique pas.